

公務出國或赴大陸地區報告（出國類別：考察）

本府組團拜會 EAOC 會員國（蒙古）

服務機關：臺中市政府運動局

姓名職稱：林市長佳龍等 10 人

派赴國家：蒙古烏蘭巴托

出國期間：106.11.19~106.11.21

報告日期：107.2.14

目錄

壹、摘要.....	2
貳、出國人員名單.....	3
參、目的.....	4
肆、過程.....	5
伍、心得.....	12
陸、建議.....	14
柒、附件.....	15

壹、摘要

臺中市於103年10月東亞奧林匹克委員會協會(以下簡稱EAOC)第32屆理事會中，成為2019年東亞青年運動會(以下簡稱2019東亞青奧)主辦城市，將以「East Asia: Young & Green」為主軸，打造一個強調青年人為主體的環保綠能運動會。2019東亞青奧的各項準備工作，考量四大要素為原則：綠色（低碳綠色韌性城市）、青年（提倡室外運動）、臺中（強調臺中市特色）、運動會（與亞奧運項目接軌）。

有關競賽種類，本市已於105年7月第34屆EAOC理事會中，爭取「自由車、輕艇」做為2019臺中東亞青奧非核心競賽種類成功，並承諾赴EAOC會員國推廣「自由車、輕艇」，一同提倡綠能理念。

為感謝EAOC會員國對於本市辦理2019東亞青奧之支持，並增進雙方體育交流，遂有本次由市長組團拜會蒙古烏蘭巴托市政府及蒙古奧會，三天兩夜旋風式的，行程非常緊湊，也非常充實，分別拜會了烏蘭巴托市政府、烏布蘇省（UVS）省長、蒙古奧會，並參訪了國家體育館及當地角力代表隊訓練情形，希冀透過此拜會，拓展臺中市與蒙古烏蘭巴托市體育相關業務的交流。

貳、出國人員名單

臺中市政府 林市長佳龍

臺中市政府 蔡秘書佳勳

臺中市政府 高秘書政陽

臺中市政府運動局 王局長慶堂

臺中市政府運動局 洪科長義筌

臺中市政府運動局 連秘書企宏

臺中市政府運動局 郭秘書品希

臺中市政府新聞局 王股長哲偉

臺中市政府新聞局 林科員筱芸

臺中市政府新聞局 施科員君宜

參、目的

為感謝東亞奧林匹克委員會協會（簡稱EAOC）會員國對於本市辦理2019東亞青年運動會之支持，由市長組團拜會EAOC會員國奧會主席，並邀請各國奧會主席至臺中參加東亞青年運動會，以期透過城市行銷、產業行銷、體育交流、文化活動等，提升本市於國際上之曝光度，並增強本市與會員國間的情感交流，以利本市籌委會順利籌辦2019東亞青年運動會。

依據106年7月28日第35屆EAOC理事會議決議，下屆(第二屆，2023年)東亞青年運動會將於蒙古烏蘭巴托市舉辦，藉由兩市接續舉辦東亞青奧之契機，希冀透過本次拜會，除了推動體育競技交流及分享賽會規劃經驗外，並加強兩市城市外交及各領域合作。

肆、過程

日期	時間	行程	行程地點
11/19 (日)	09:15 前	到機場櫃檯報到	
	11:15-14:30	臺灣桃園✈韓國釜山	大韓航空
	17:30-20:40	韓國釜山✈蒙古烏蘭巴托	大韓航空
	16:40-17:10	出境	
	21:10-21:50	搭車前往飯店	車程約 40 分鐘(約 17 公里) 藍天大廈飯店 The Blue Sky Hotel and Tower 地址： Peace Ave 17, Ulaanbaatar 電話： +976 7010 0505
11/20 (一)	07:00	飯店享用早餐	※08:00 前於飯店大廳集合出發
	08:10	搭車前往下一行程	※車程：約 10 分鐘
	08:30-09:10	拜會烏蘭巴托市政府	烏蘭巴托市政府會議室 地址： Jigjidjav St, Ulaanbaatar
	09:20-09:35	搭車前往下一行程	※車程：約 15 分鐘
	10:00-11:00	林市長會晤烏布蘇省(UVS)省長 D.Batsaikhan	地點：藍天大廈飯店 CAFE DE LA PAIX 地址： Peace Ave 17, Ulaanbaatar
	11:10-11:30	搭車前往下一行程	※車程：約 20 分鐘
	11:40-12:15	拜會蒙古奧會	蒙古奧會 Olympic House, Chinggis Avenue Ulaanbaatar 14210, Mongolia
	12:15-12:30	搭車前往下一行程	※車程：約 15 分鐘
	12:40-14:30	午餐	Seoul restaurant (Sukhbaatar District, Peace

日期	時間	行程	行程地點
			Avenue, 1st Khoroo, National Amusement Park)
	14:30-14:50	搭車前往下一行程	※車程：約 20 分鐘
	15:00-15:40	參訪當地角力代表隊訓練情形	Central Sports Complex (Sukhbaatar District, 8th Khoroo, Ulaanbaatar, Mongolia)
	15:45-16:25	搭車前往下一行程	※車程：約 40 分鐘
	16:30-17:00	參訪國家體育館暨觀賞全國盃排球賽	Buyant Ukhaa Sports Complex Khan-Uul District, Yarmag Area
	17:10-17:45	搭車前往下一行程	※車程：約 35 分鐘
	17:30	晚餐	會晤駐蒙代表處黃國榮代表 Broadway Palace Family Restaurant
11/21 (二)	05:00-05:40	搭車前往機場	車程約 40 分鐘(約 17 公里)
	05:45	到機場櫃檯報到	
	07:45-12:05	蒙古烏蘭巴托→韓國首爾	大韓航空
	16:30-18:15	韓國首爾→臺灣桃園	大韓航空

DAY 1 出發

上午由桃園機場搭乘大韓航空，出發至韓國釜山機場進行轉機，由釜山辦事處吳尚年處長親自接機，下午再搭乘大韓航空至蒙古烏蘭巴托機場，並由駐蒙古代表處（駐烏蘭巴托台北貿易經濟代表處）黃國榮代表親自接機，約晚上10點左右抵達飯店。

DAY 2 拜會烏蘭巴托市政府、會晤烏布蘇省（UVS）省長、拜會蒙古奧會、參訪當地角力代表隊訓練情形、參訪國家體育館暨觀賞全國盃排球賽

這趟出訪蒙古，主要拜會及參訪皆排定於第二天之日程，以下針對各點之流程及交流內容進行說明：

（一）拜會烏蘭巴托市政府

當日是由副市長Sh. Ankhmaa代表接見，這次的拜會主要討論的主題包含：體育交流、學校教育交流、博物館及文化交流、產業交流，希望透過各式國際交流合作建立兩市的友好城市關係，深厚兩地情誼及促進雙邊城市發展。

Sh. Ankhmaa副市長曾於106年7月28日蒞臨本市出席第35屆EAOC理事會

議，並在眾與會代表見證下完成烏蘭巴托市成為下屆東亞青奧主辦城市之簽約儀式。兩市可藉由接續舉辦東亞青奧之契機，推動體育競技交流及分享賽會規劃經驗，也期望Sh. Ankhmaa副市長能對於輕艇、自由車運動項目繼續支持及推廣，讓這兩個項目能延續至第二屆東亞青奧繼續舉辦。

最後，林市長在會談中，也誠摯邀請烏蘭巴托市組團參加本市於2018年及2020年分別主辦的「世界花卉博覽會」及「國際蘭花會議」等國際大型盛事。

（二）會晤烏布蘇省（UVS）省長

本市將舉辦2018世界花卉博覽會，各項籌備作業皆如火如荼進行中，而蒙古烏布蘇省政府日前已以該省駐台灣辦事處名義申請參展，適逢本次出訪蒙古，烏布蘇省D.Batsaikhan省長特別專程搭機到烏蘭巴托市與本市林市長會面，針對兩市各層面交流、花博參展議題進行討論。

當日，D.Batsaikhan省長更主動表示，希望能與本市締結姐妹市，林市長當場答應並表示，臺中市與烏布蘇省市如能締結姐妹市，可說是內陸國與海洋國的互補，除有助帶動雙邊發展，更將是促進臺蒙交流的重要里程碑。

最後，林市長除了感謝烏布蘇省對2018台中世界花卉博覽會的支持，也邀請D.Batsaikhan省長出席2018世界花卉博覽會開幕式與交流市政。

（三）拜會蒙古奧會

本市與蒙古烏蘭巴托市將分別舉辦第一屆與第二屆東亞青奧，本次拜會由蒙古奧會主席Demchigjav Zagdsuren親自會面，雙方就東亞青奧籌辦細節交換想法，包括：舉辦賽事的場館、交通、環保策略，並建立對話窗口平台，盼與蒙方推行區域合作計畫。

近年來，臺蒙間的運動交流相當密集，蒙古奧會主席Demchigjav Zagdsuren積極爭取國際賽事在蒙古進行，近兩年台灣也至少有10個團體到蒙古參賽，本市林市長在會談中也提到希望蒙古奧會能增加輕艇比賽項目報名隊數及推廣自行車項目，共同提倡綠能理念，也期盼未來有更多的體育交流，讓臺中與蒙古關係更加密切。

（四）參訪當地角力代表隊訓練情形

角力運動是蒙古最流行且競技成績最好的運動種類，在歷屆桑搏世界盃上總共拿下19次冠軍，下午在蒙古奧林匹克委員會副主席Tsend Damdin的陪同下，前往位於烏蘭巴托的體育中心(Central Sports Complex)參訪當地角力

代表隊訓練。

本市已連續2年分別舉辦亞洲青年及青少年角力錦標賽，以角力為優勢運動項目的蒙古均有派員參賽，且107年本市有可能繼續辦理賽事。本次實地了解當地角力代表隊訓練，盼未來本市更加順利籌辦相關賽事，也希望彼此間的運動相關訓練課程也將持續、甚至擴大。

（五）參訪國家體育館暨觀賞全國盃排球賽

國家體育館為當地最大體育場館，過去曾舉辦2013年亞洲U23擊劍錦標賽、2016 年亞足聯五人制足球錦標賽資格賽、2016 年里約奧運角力項目資格賽等大型國際賽事，並且預定為2023年第二屆烏蘭巴托東亞青年運動會柔道競賽場地，參訪期間正值蒙古國家盃青年排球錦標賽（當地最大排球盛事），藉此實地觀賞、了解大型賽事運作情形，林市長也特別受邀為獲獎選手頒獎。

由於本市是發展排球的重點城市，也在各層級競賽中獲得優異成績，並積極推廣相關賽事，如有「排球界甲子園」之稱的永信杯全國排球錦標賽就在大甲鐵砧山連續舉辦 44 屆，即吸引來自全台各地共 385 支隊伍，近 6,000 位選手參加，參與相當踴躍，透過此行參訪蒙古國家盃青年排球

錦標賽，不僅將作為本市舉辦大型賽會之參考，當日林市長也特別歡迎蒙古派隊來參加永信盃，體驗臺中的排球熱情。

DAY 3 回國

上午由蒙古烏蘭巴托機場搭乘大韓航空，至韓國首爾機場進行轉機，由駐韓代表處石定代表親自接機，下午再搭乘大韓航空至桃園機場，約晚上6點左右抵臺。

伍、心得

正所謂：「體育是最好的外交」，本市藉由舉辦賽會，可以強化與東亞國家的交流，2019東亞青奧是本市首次舉辦國際綜合性運動賽會，也是首屆的東亞青年運動會，而蒙古烏蘭巴托市也在106年7月宣布為第二屆東亞青年運動會主辦城市，這次的拜會行程藉由兩市接續舉辦東亞青奧之契機，除推動體育競技交流及分享賽會規劃經驗外，並加強兩市城市外交及各領域合作。

一、 選擇重點項目發展，規劃嚴謹訓練模式

角力運動係蒙古最流行且競技成績最好的運動種類，這次的參訪由國家隊教練BATTULGA率隊示範，在當中我們了解到，蒙古國家角力、柔道協會妥善的使用當地的場館、教練資源，協助選手進行培訓，另外，也協助輔導具潛力選手、教練赴國外進修，蒙古針對競技選手的培育是具有一整套完整的體系，培訓場館、帶隊教練、民間協會資源、市府支持缺一不可，讓蒙古在角力、柔道領域中，有如此豐碩的成績，這樣完整的訓練成果，值得本市學習。

二、 因應當地季節，推展綠能運動

本次赴蒙古交流行程為11月，當地氣溫全天皆為零下-20、-30度，可以

知道蒙古在秋冬兩季，並不適合發展輕艇、自由車等戶外運動，因此輕艇、自由車在蒙古皆屬低發展的運動項目。為邀請蒙古一同提倡綠能理念之競賽項目，至蒙古推廣輕艇、自由車有其必要性，建議可以於春夏兩季，由本市輕艇、自由車委員會教練、選手組團赴蒙古進行雙邊交流，提供訓練經驗，而秋冬兩季，可再邀請蒙古赴本市進行移地訓練，讓培訓不中斷。

陸、建議

- 一、 蒙古烏布蘇省各類礦產資源豐富，且緊臨俄羅斯，隨著臺灣與蒙古簽訂「再生能源與能源管理領域合作瞭解備忘錄」，當地太陽能、風力發電等能源業及礦業亟需進口各種大型機器設備，本市工具機及再生能源產業可望與當地共同合作，開發蒙古市場，進而拓展至俄羅斯及中亞各國商機，且烏布蘇省是蒙古所有省中最願意與臺灣交流與密切的省，建議研商與蒙古烏布蘇省締結姊妹市相關事宜，俾利後續促進彼此多方面的交流。
- 二、 東亞青奧籌備過程中，強化東亞地區體育之交流是重要工作之一，不僅能汲取各會員國重要的賽會經驗，也能提高各國選手對東亞青奧競賽項目的參與意願，建議積極促成與蒙古之體育雙邊交流活動，透過區域合作計畫，促進臺蒙雙方運動、文化、產業間的交流。

柒、 照片



林市長拜會蒙古奧會主席



林市長與蒙古奧會主席討論雙方區域體育交流



林市長、黃代表、王局長與烏布蘇省省長合影



林市長與烏布蘇省省長會談



蒙古角力選手訓練情形



林市長參訪蒙古角力選手訓練情形



蒙古奧會所在地



蒙古國家體育館